

HITACHI

Mod. CS 2872 TA
CS 2572 TA
telaio EURODIGI 4:3
chassis II

(GB) ADJUSTMENT

General

The adjustments of the receiver are performed with a remote control hand set in the service mode. Only focus and G2 adjustments are potentiometer adjustments. The adjustments are divided in groups. There are different adjusting buttons provided for each adjustment of a group. On the local control unit the digit display blinks during adjustment until the extreme value is reached.

Service mode

Access to the service mode is obtained by entering a **key word**.

Switch on the receiver by pressing the **mains switch** and enter the key word (**7 5 1 2**) within 6 seconds.

When the receiver is in the service mode the digit display shows the version number of the programme, e.g. **0 1**.

Following buttons are operative in the service mode:

- ① Step backwards in the adjustment sequence
- ② Step forwards in the adjustment sequence
- ③ ④ Adjustment buttons for the 1st adjustment
- ⑤ ⑥ Adjustment buttons for the 2nd adjustment
- ⑦ ⑧ Adjustment buttons for the 3rd adjustment
- ⑨ ⑩ Adjustment buttons for the 4th adjustment
- ⑪ ⑫ Adjustment buttons for the 5th adjustment
- ⑬ Number buttons
Operation depends on the adjustment group
- ⑭ Returns to the first adjustment group
The display shows **5P**
- ⑮ Operation depends on the adjustment group
- ⑯ Stores the adjustments into the NVM
- ⑰ Exit from the service mode
The receiver turns to the standby mode

(D) JUSTIEREN

Allgemeines

Der Empfänger wird mit dem Fernsteuergerät in der Einricht-Betriebsart justiert. Nur die Scharf- und G2-Justierungen sind mit Potentiometern einzurichten. Die Justierungen gliedern sich in Gruppen. Für jede Justierung einer jeden Gruppe ist eine andere Taste vorgesehen. Auf der lokalen Steuereinheit blinkt die Digitalanzeige während des Justierens solange bis der Extremwert erreicht ist.

Einricht-Betriebsart

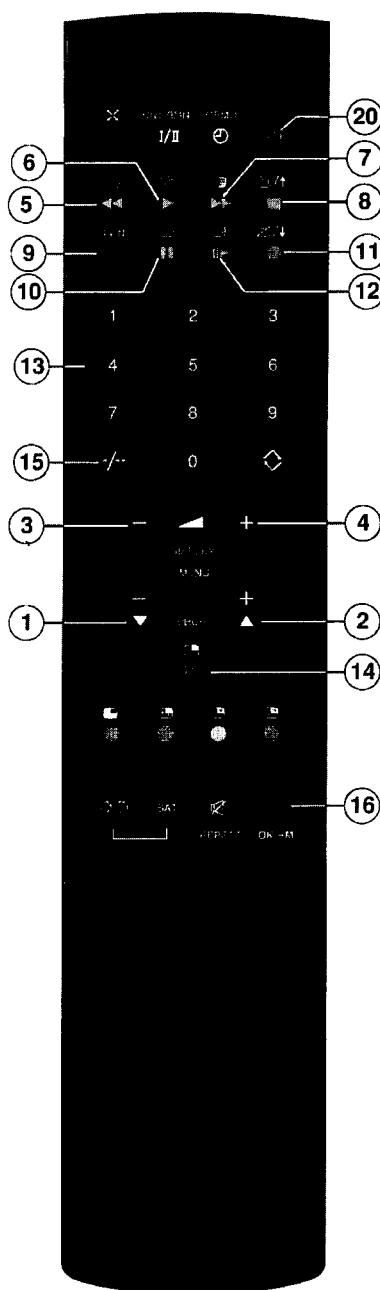
Durch Eingabe eines **Codewortes** ist der Zugriff zur Einricht-Betriebsart möglich.

Empfänger einschalten durch Drücken des Netzschalters und Eingabe des Codewortes (**7 5 1 2**) innerhalb von 6 Sekunden.

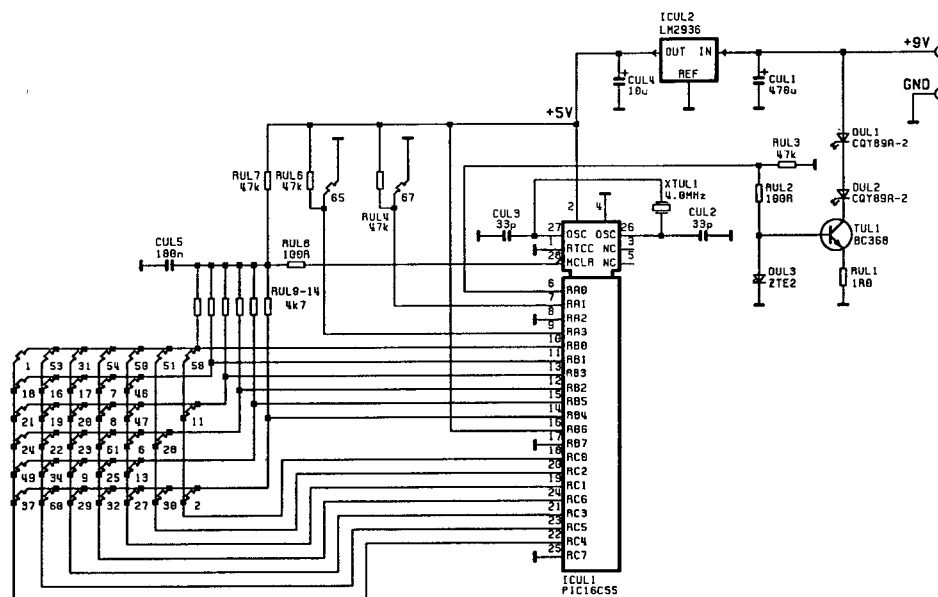
Beindet sich der Empfänger in der Einricht-Betriebsart, so zeigt die Digitalanzeige die Versionsnummer des Programms an, z.B. **0 1**.

Folgende Tasten sind in der Einricht-betriebsart aktiviert:

- ① In der Einrichtsequenz schrittweise rückwärts-schalten
- ② In der Einrichtsequenz schrittweise vorwärts-schalten
- ③ ④ Einrichttasten für die 1. Justierung
- ⑤ ⑥ Einrichttasten für die 2. Justierung
- ⑦ ⑧ Einrichttasten für die 3. Justierung
- ⑨ ⑩ Einrichttasten für die 4. Justierung
- ⑪ ⑫ Einrichttasten für die 5. Justierung
- ⑬ Zahlentasten
Betätigung abhängig von der Justiergruppe
- ⑭ Rückschalten zur ersten Justiergruppe
Die Anzeige ist **5P**
- ⑮ Betätigung abhängig von der Justiergruppe
- ⑯ Speichert die Justierungen im NVM
- ⑰ Verlassen der Einricht-Betriebsart
Der Empfänger schaltet auf Standby-Betriebsart um



REMOTE CONTROL STUL84



F REGLAGES

Generalites

Les réglages du récepteur sont réalisés à l'aide d'une télécommande en mode service. Seuls les réglages focus et G2 sont des réglages de potentiomètre. Les réglages sont divisés en groupes. Il existe une touche de réglage différente pour chaque réglage de groupe. Dans la fenêtre de mise en service de l'appareil, l'affichage digital clignote au cours du réglage jusqu'à ce que la valeur extrême soit atteinte.

Mode service

L'accès au mode service s'effectue en entrant un mot-clé.

Allumez le récepteur en appuyant sur l'interrupteur principal et saisissez le mot-clé (7 8 9 1 2) dans les six secondes.

Lorsque le récepteur est en mode service, l'affichage digital donne le numéro de la version de programme, par ex. 01.

Les touches suivantes sont opérationnelles en mode service :

- 1 Action en marche arrière dans la séquence de réglage
- 2 Action en marche avant dans la séquence de réglage
- 3 4 Touches de réglage pour le premier réglage
- 5 6 Touches de réglage pour le second réglage
- 7 8 Touches de réglage pour le troisième réglage
- 9 10 Touches de réglage pour le quatrième réglage
- 11 12 Touches de réglage pour le cinquième réglage
- 13 Touches numérotées
L'opération dépend du groupe de réglages
- 14 Retour dans le premier groupe de réglages
SP s'affiche à l'écran
- 15 L'opération dépend du groupe de réglages
- 16 Mémorisation des réglages dans le NVM
- 20 Sortie du mode service
Le récepteur passe en mode standby

I REGOLAZIONI

In generale

Le regolazioni del ricevitore TV sono ottenute tramite il telecomando portando l'apparecchio in "Modo di Servizio". Solo le regolazioni del fuoco e della G2 sono effettuate attraverso dei potenziometri.

Le regolazioni sono divise in gruppi; per ottenerle basterà premere differenti pulsanti preposti per le differenti regolazioni.

Sul display del televisore l'indicazione lampeggerà durante la regolazione fino a che il valore estremo (+ o -) viene raggiunto.

Modo di servizio

L'accesso al Modo di Servizio avviene componendo una parola chiave.

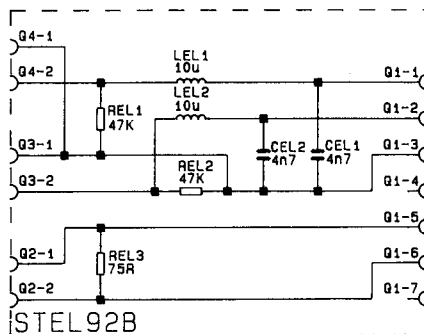
Accendere il ricevitore TV premendo l'interruttore di rete ed comporre la parola chiave (7 8 9 1 2) entro 6 secondi.

Quando il ricevitore TV si trova in "Modo di Servizio" il display indica un numero corrispondente alla versione della processore (p.e. 01).

Nel modo di servizio sono operativi i seguenti pulsanti:

- 1 Selezione all'indietro delle sequenze di regolazione
- 2 Selezione in avanti delle sequenze di regolazione
- 3 4 Pulsanti per la prima regolazione
- 5 6 Pulsanti per la seconda regolazione
- 7 8 Pulsanti per la terza regolazione
- 9 10 Pulsanti per la quarta regolazione
- 11 12 Pulsanti per la quinta regolazione
- 13 Tasti numerati
L'operazione dipende dal gruppo di regolazione
- 14 Ritorno al primo gruppo di regolazione.
Il display indica SP
- 15 L'operazione dipende dal gruppo di regolazione
- 16 Memorizzazione delle regolazioni nella memoria NVM
- 20 Uscita dal "Modo di servizio"
Il ricevitore TV commuta nella posizione di Stand-By

LOUDSPEAKER MODULE STEL92



① ②	③ ④	⑤ ⑥	⑦ ⑧
1. 	Horizontal centering Horizontale Bildverschiebung Cadragge horizontal Centratura orizzontale Horizontal centring Vaakakeskitys	Luminance delay Luminanzverzögerung Retardement de la luminance Ritardo di luminanza Luminansfördröjning Luminanssiive	Colour synchronization Farbsynchronisierung Synchronisation couleurs Sincronizzazione colore Färgsynkronisering Värlahdistus
2. 	Vertical centering Vertikale Bildverschiebung Cadragge verticale Centratura verticale Vertical centring Pystykeskitys	Height Höhe Hauteur Ampiezza verticale Höjd Korkeus	Vertical linearity Vertikale Linearität Linéarité verticale Linearità verticale Vertikallinearitet Pystylineaarisuus
3. 	Width Breite Largeur Ampiezza orizzontale Bredd Leveys	Trapezium distortion correction 1 1. Korrektur der Trapezverzerrung Correction de trapèze 1 Correzione dell'effetto trapezio 1 Trapetskorrigering 1 Trapetskorjaus 1	Pincushion distortion correction 1 1. Korrektur der Kissenverzerrung Correction est-ouest 1 Correzione dell'effetto cuscino 1 Kuddkorrigering 1 Tynnyvääritymän korjaus 1
4. 	Summing point 1 Summierungspunkt 1 Point d'addition 1 Punto di somma 1 Summeringspunkt 1 Summauspiste 1	Summing point 2 Summierungspunkt 2 Point d'addition 2 Punto di somma 2 Summeringspunkt 2 Summauspiste 2	
5. 	Black level, red Schwarzpegel, Rot Blocage du canal rouge Cutt-off del rosso Svartnivå, röd Mustan taso, punainen	Black level, green Schwarzpegel, Grün Blocage du canal vert Cutt-off del verde Svartnivå, grön Mustan taso, vihreä	Black level, blue Schwarzpegel, Blau Blocage du canal bleu Cutt-off del blu Svartnivå, blå Mustan taso, sininen
6. 	Gain, red Verstärkung, Rot Gain, rouge Guadagno del rosso Förstärkning, röd Vahvistus, punainen	Gain, green Verstärkung, Grün Gain, vert Guadagno del verde Förstärkning, grön Vahvistus, vihreä	Gain, blue Verstärkung, Blau Gain, bleu Guadagno del blu Förstärkning, blå Vahvistus, sininen
7. 	Teletext horizontal centering Horizontale Bildverschiebung, Videotext Centrage horizontal de télétexte Centratura orizzontale del televideo Horizontal centring, TextTV Vaakakeskitys TekstiTV	Contrast, Menu & MIX Kontrast, Menu & MIX Contraste Menu & MIX Contrasto del menu & MIX Kontrast, Menu & MIX Kontrasti, Menu & MIX	Contrast, Teletext Kontrast, Videotext Contraste télétexte Contrasto del televideo Kontrast, TextTV Kontrasti, TekstiTV

14. 	Horizontal centering, PIP Horizontale Bildverschiebung, PIP Cadragge horizontal PIP Centratura orizzontale PIP Horizontal centring, PIP Vaakakeskitys PIP	Colour synchronization, PIP Farbsynchronisierung, PIP Synchronisation couleurs, PIP Sincronizzazione colore, PIP Färgsynkronisering, PIP Värlahdistus, PIP	Selection of PIP programme PIP-Programmwahl Sélection du programme PIP Selezione programma PIP Val av PIP-program PIP ohjelman valinta
---	--	---	---

GB

- Groups 1 - 7: TV and Teletext adjustments.
- Group 14: PIP adjustments.
- Store the adjustments by pressing the button 16

Note!

- Groups 5 and 6: Adjustments must be stored separately in either group.
- Return from the service mode by pressing the button 20

D

- Gruppen 1 - 7: Fernsehgerät- und Teletext-Justierungen.
- Gruppe 14: PIP-Justierungen.
- Justierungen durch Drücken der Taste 16 speichern.

Achtung!

- Gruppen 5 und 6: Die Justierungen müssen in jeder Gruppe getrennt gespeichert werden.
- Rückschalten aus der Einricht-Betriebsart durch Drücken der Taste 20

F

- Groupes 1 - 7 : Réglages TV et du télétexte
- Groupe 14 : Réglages PIP (image dans l'image)
- Mémoire des réglages en appuyant sur la touche 16

Remarques !

- Groupes 5 et 6 : Les réglages doivent être mémorisés séparément dans l'un ou l'autre groupe
- Quittez le mode service en appuyant sur la touche 20

GB**TV settings**

- Set the Option Bits with the number buttons 13
- Store the setting with the button 16
- Return from the service mode by pressing the button 20

Note:

- Groups 8 - 11: Settings of the TV Option bytes.
- Group 15: PIP Option bit settings.
- Settings on the groups 12 and 13 (IIC and IM bus) can not be changed.

D**Fernsehgerät-Einstellungen**

- Die Option Bits mit den Zifferntasten 13 einstellen.
- Die Einstellung mit Taste 16 speichern.
- Rückschalten aus der Einricht-Betriebsart durch Drücken der Taste 20

Anmerkung

- Gruppen 8 - 11: Einstellungen der TV-Option Bytes.
- Gruppen 15: Einstellungen der PIP-Option Bit..
- Die Einstellungen auf den Gruppen 12 und 13 (IIC- und IM-Bus) können nicht verändert werden.

F**Positionnements TV**

- Positionnez l'Option Bits grâce aux touches numérotées 13
- Mémorisez les positions grâce à la touche 16
- Quittez le mode service en appuyant sur la touche 20

Remarque :

- Groupes 8 - 11 : Bytes Option TV
- Groupe 15 : Bits Option PIP (image dans l'image)
- Groupes 12 et 13 : positionnement bus IM et IIC. Ces positionnements ne peuvent être changés.

I**Programmazione TV**

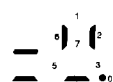
- Programmare i bits delle diverse opzioni con i tasti numerati 13
- Memorizzare le programmazioni con il tasto 16
- Uscire dal Modo di Servizio con il tasto 20

Nota:

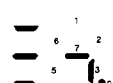
- Gruppo 8 - 11: Option bytes TV.
 - Gruppo 15: Option bytes PIP.
 - Gruppo 12 - 13: Programmi IIC bus e IM bus.
- Queste programmazioni non possono essere modificate.

8.**TV Option Byte 1**

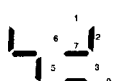
Bit	1	0	IF/MHz
0	0	0	38.9
0	1	0	39.5
1	0	0	38.0
1	1	0	37.0
2	UHF only		
3	Tuner		
4	Zoom optio (= 0)		
5	A2		
6	AV connectors		
7	MAC IF 12 MHz		

9.**TV Option Byte 2**

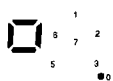
Bit	
0	PAL CCIR
1	PAL UK
2	SECAM E
3	SECAM L
4	NTSC 4.4 MHz RF
5	NTSC 3.58 MHz RF
6	SECAM video
7	NTSC 3.58 MHz video

10.**TV Option Byte 3**

Bit	
0	Zoom1 optio (0 = 15% x 25%, 1 = 15% x 15%)
1	Decoder name (0 = Premiere, Payview etc., 1 = D1, D2 etc.)
2	= 0
3	Auto start (EXT 1)
4	NICAM C4
5	MAC IF 8 MHz
6	Video level of switch module (0 = 1V, 1 = 2V)
7	S filter IC

11.**TV Option Byte 4**

Bit	
0	Wide
1	Loudness
2	Program info
3	-
4	DTI on/off
5	-
6	Blanking (0 = DPU, 1 = PIP)
7	S filter on/off

15.**PIP option bits**

Bit	
0	= border 0 = blue, 1 = black
1-7	-

16.	Satellite option 1
	Bit 0 Channel raster for input 1 & LNB high (0 = 40, 1 = 54) 1 Channel raster for input 1 & LNB low (0 = 40, 1 = 54) 2 Channel raster for input 2 & LNB high (0 = 40, 1 = 54) 3 Channel raster for input 2 & LNB low (0 = 40, 1 = 54) 4 = 0 (Pol. current max.: 0 = 0...127, 1 = 0... 255) 5 Polariser current polarity (0 = 0... max., 1 = -max./2...+max./2) 6 Disable short/full menu selection in INSTALL-mode 7 -

17.	Satellite LNB frequency

18.	Satellite option 2
	Bit 0 ACU control (0 = TV, 1 = Sat.module) 1 Tuner with one input 2 Internal VideoCrypt 3 Filter bandwidth selection enabled 4 2 GHz tuner 5 - 6 LNB supply defeat 7 Low-power mode

19.	 Video level adjustment Video-Frequenzhub-Einstellung Réglage de niveau vidéo Regolazione video Videonivá justering Videotaso säättö	 Sound offset adjustment Ton Offset-Einstellung Réglage offset sonore Regolazione sintonia Ljud offset justering Ääni offset säättö	 Sound offset selection Ton Offsetwahl Sélection offset sonore Selezione sonore Ljud offset val Ääni offset valinta	 Video level selection Video-Frequenzhubwahl Sélection de niveau vidéo Selezione video Videonivá val Videotason valinta
------------	--	---	---	---

GB

Satellite settings and adjustments

- Groups 16 and 18: Set the Option Bits with the number buttons **13**
- Group 17: Set the LNB frequency with the number buttons **13**
- Group 19: Adjust using the appropriate buttons.
- Store the settings and adjustments with the button **16**
- Return from the service mode by pressing the button **20**

F

Positionnements et réglages satellite

- Groupes 16 et 18 : Positionnez les Bits Option grâce aux touches numérotées **13**
- Groupe 17 : Positionnez la fréquence LNB grâce aux touches numérotées **13**
- Groupe 19 : Réglez en utilisant les touches appropriées, comme montré ci-dessus
- Mémorisez les positions grâce à la touche **16**
- Quittez le mode service en appuyant sur la touche **20**

D

Satelliteneinstellungen und -justierung

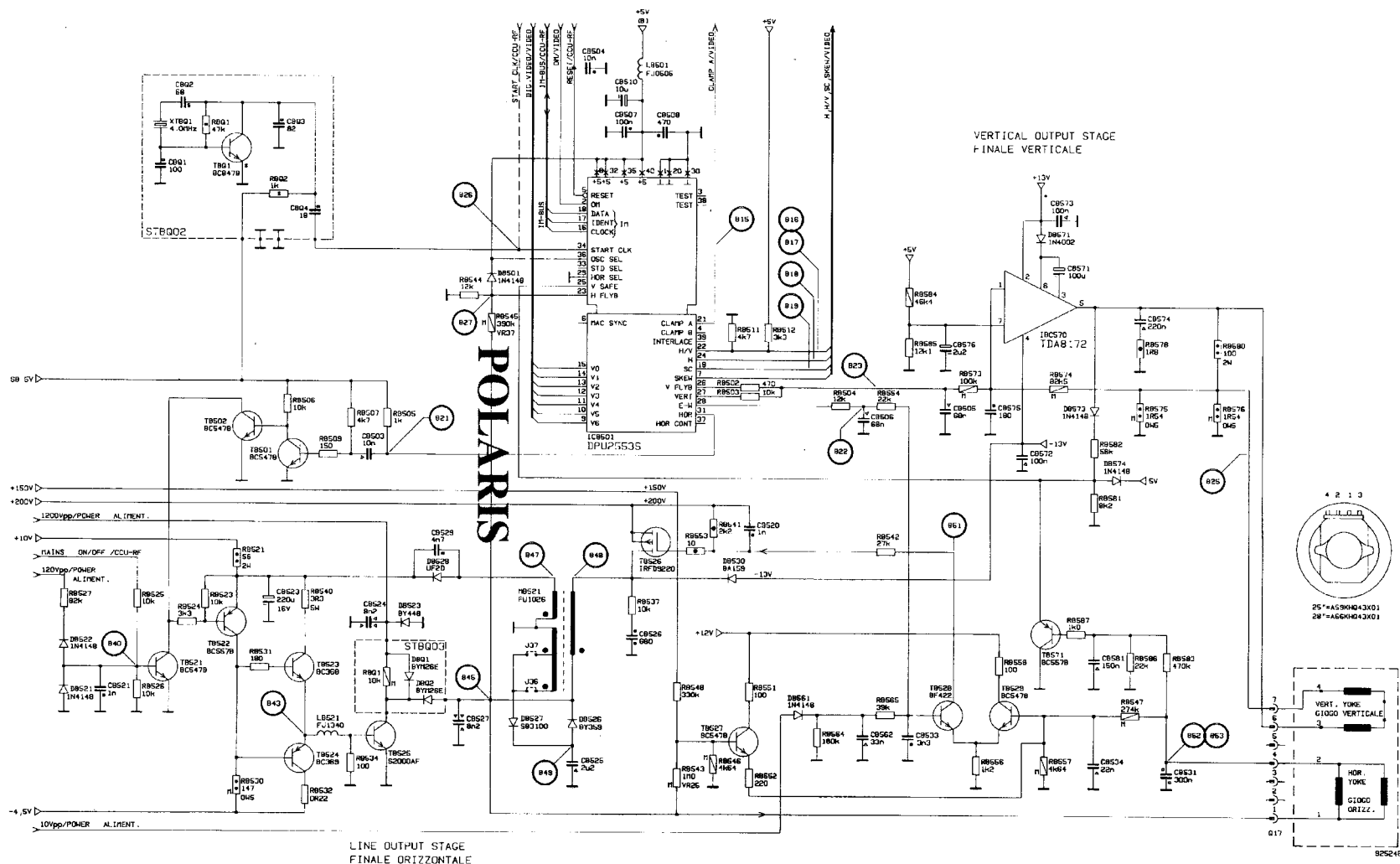
- Gruppen 16 und 18: Die Option Bits mit den Zifferntasten **13** einstellen.
- Gruppen 17: LNB-Frequenz mit den Zifferntasten **13** einstellen.
- Gruppe 19: Justieren mit den entsprechenden Tasten.
- Einstellungen und Justierungen mit Taste **16** speichern.
- Rückschalten aus der Einricht-Betriebsart durch Drücken der Taste **20**

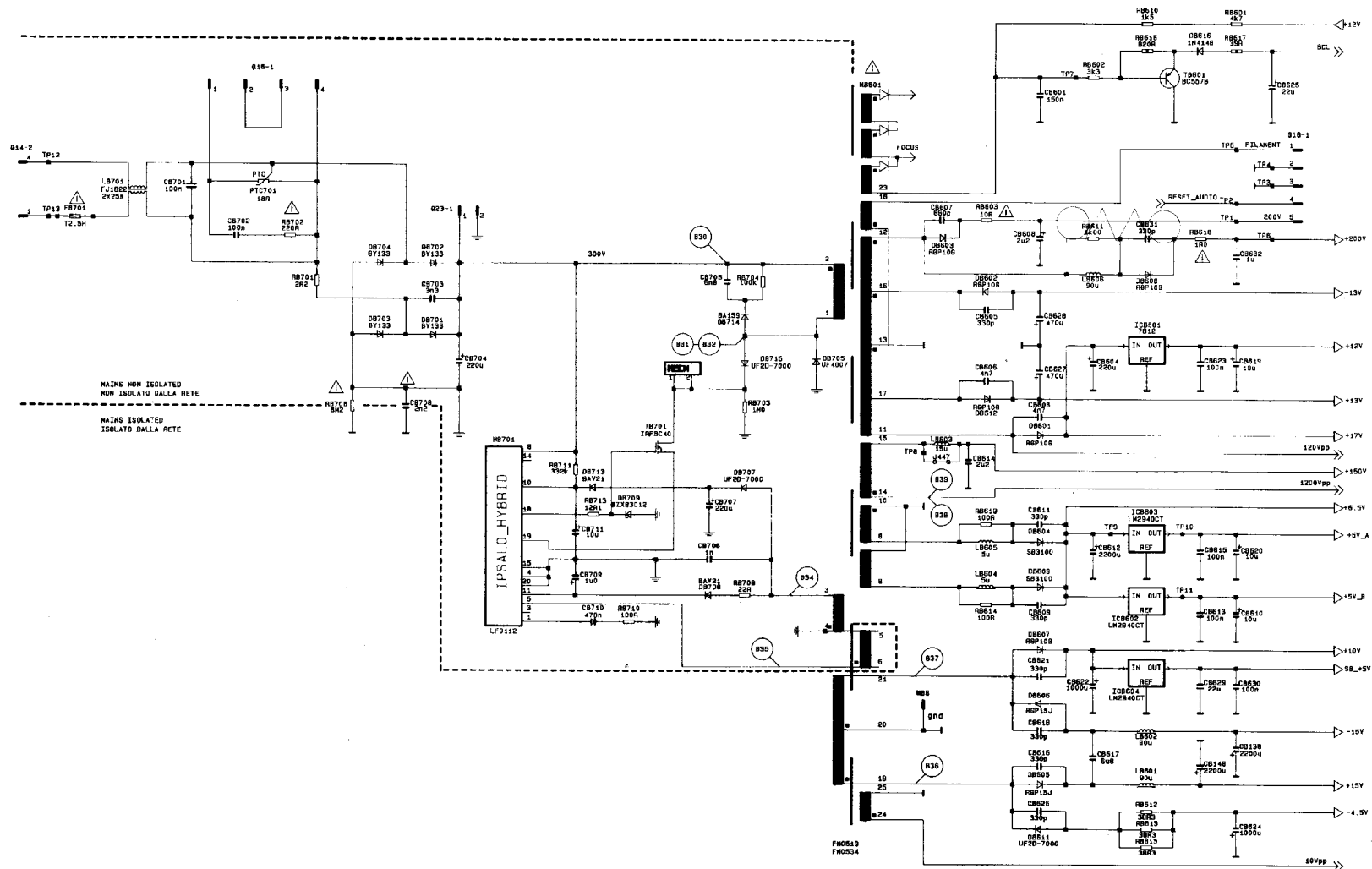
I

Programmazioni e regolazioni satellite

- Gruppo 16 - 18: Programmare i bits con i tasti numerati **13**
- Gruppo 17: Programmare la frequenza dell'LNB con i tasti numerati **13**
- Gruppo 19: Effettuare le regolazioni usando i tasti appropriati indicati per la regolazione.
- Memorizzare le programmazioni e le regolazioni con il tasto **16**
- Uscire dal Modo di Servizio premendo il tasto **20**

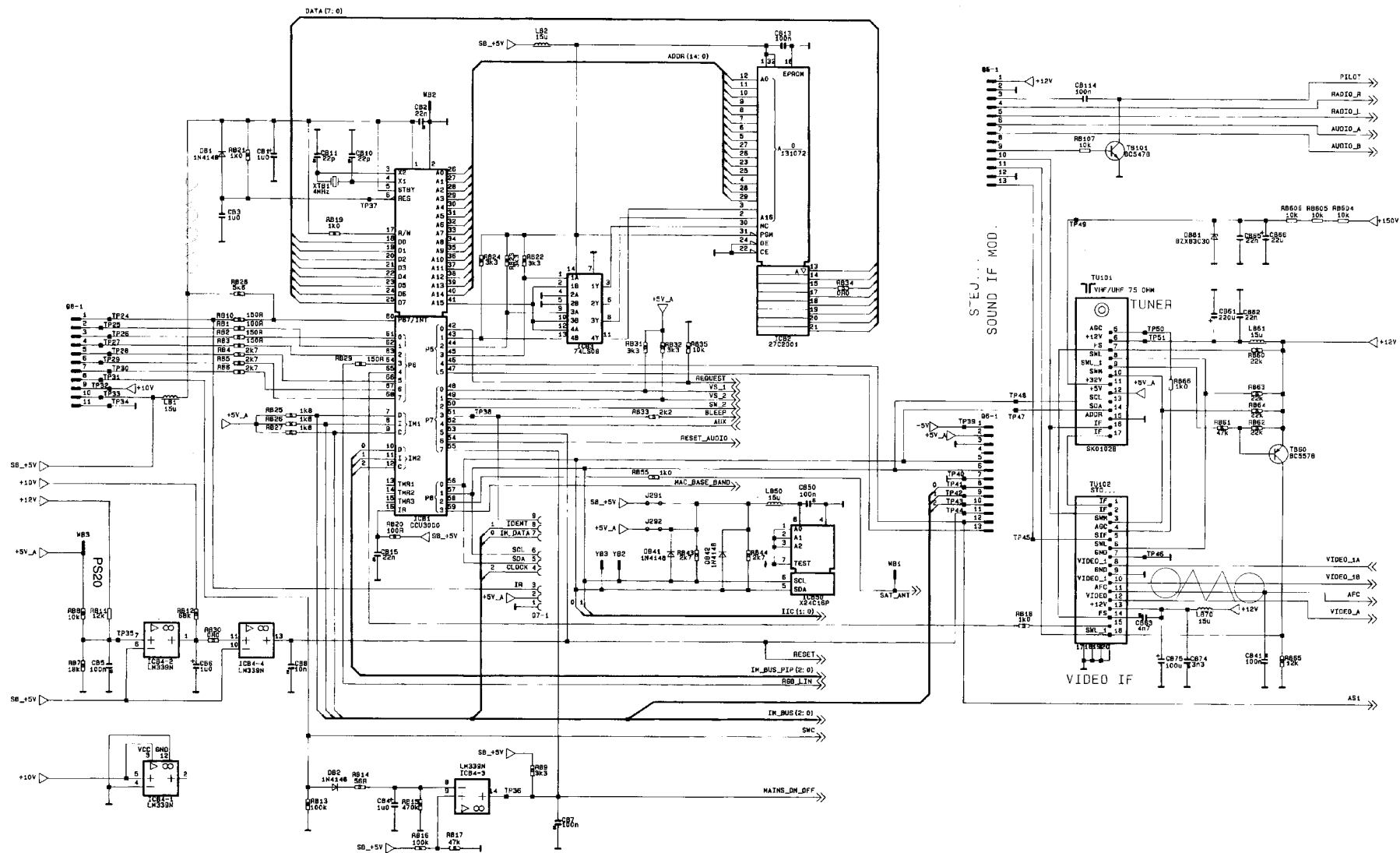
DEFLECTION PART OF STB...



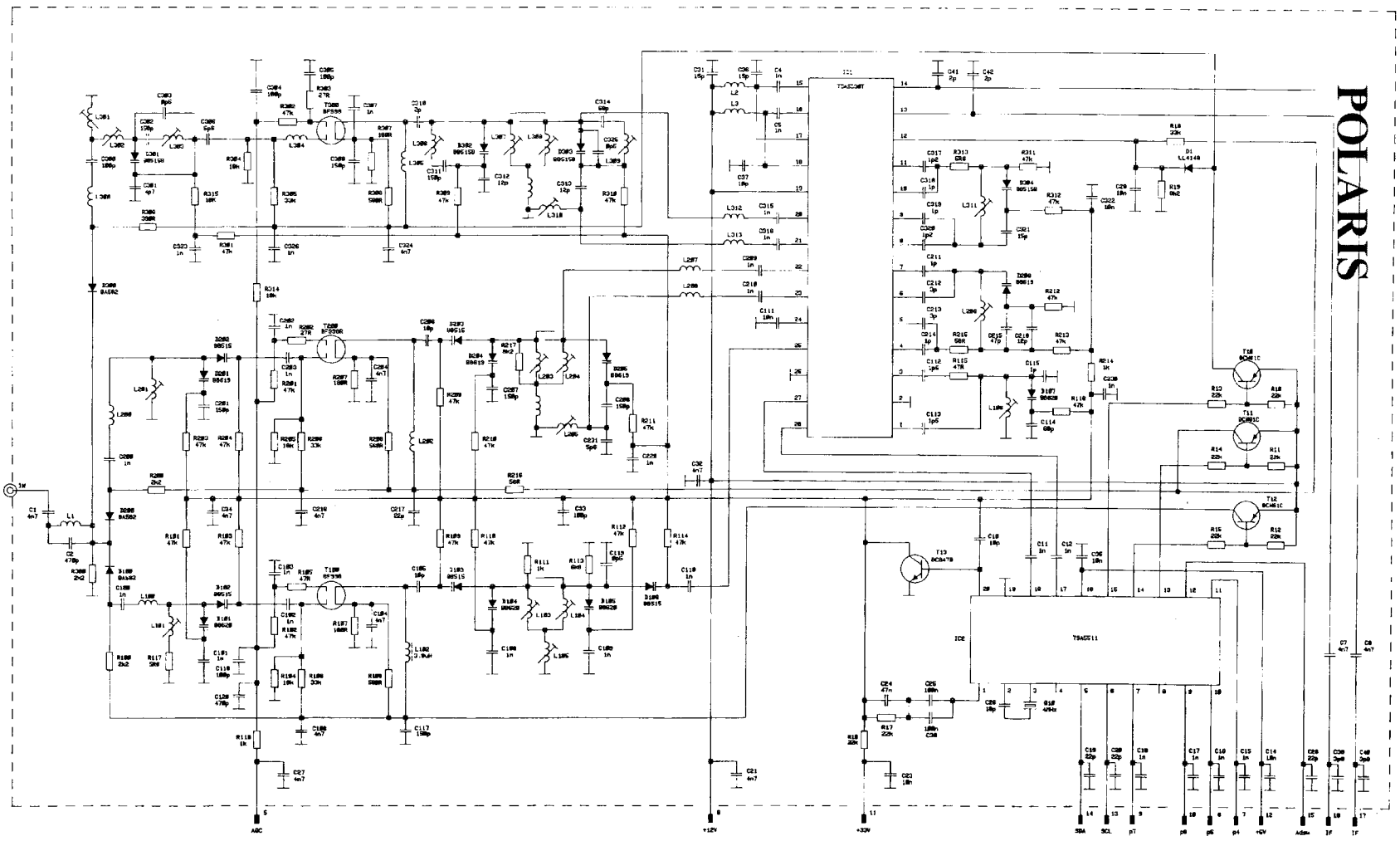




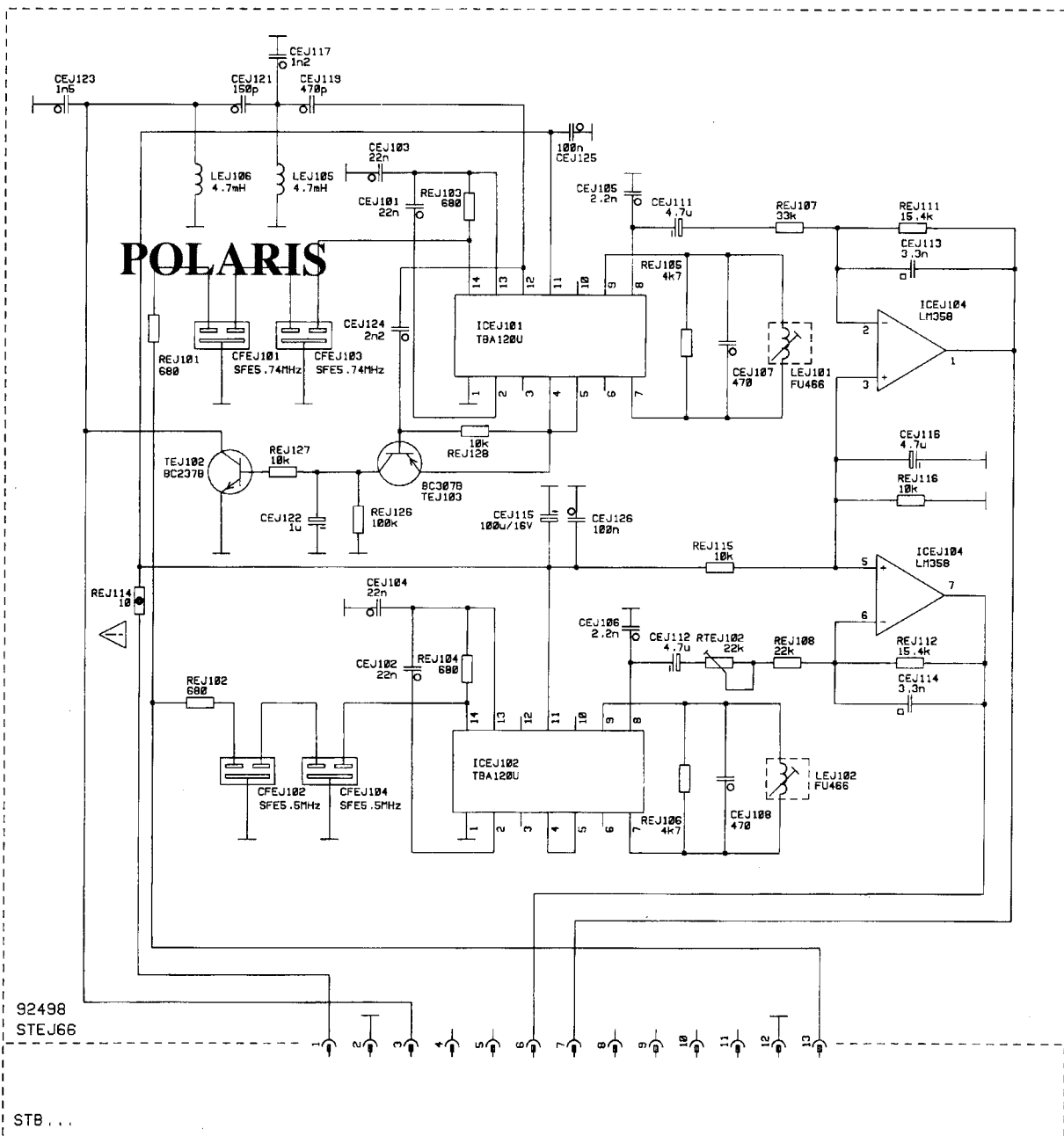
CCU-RF PART OF STB...



POLARIS

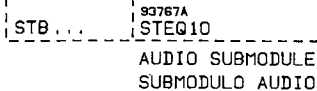


AUDIO MODULE STEJ66

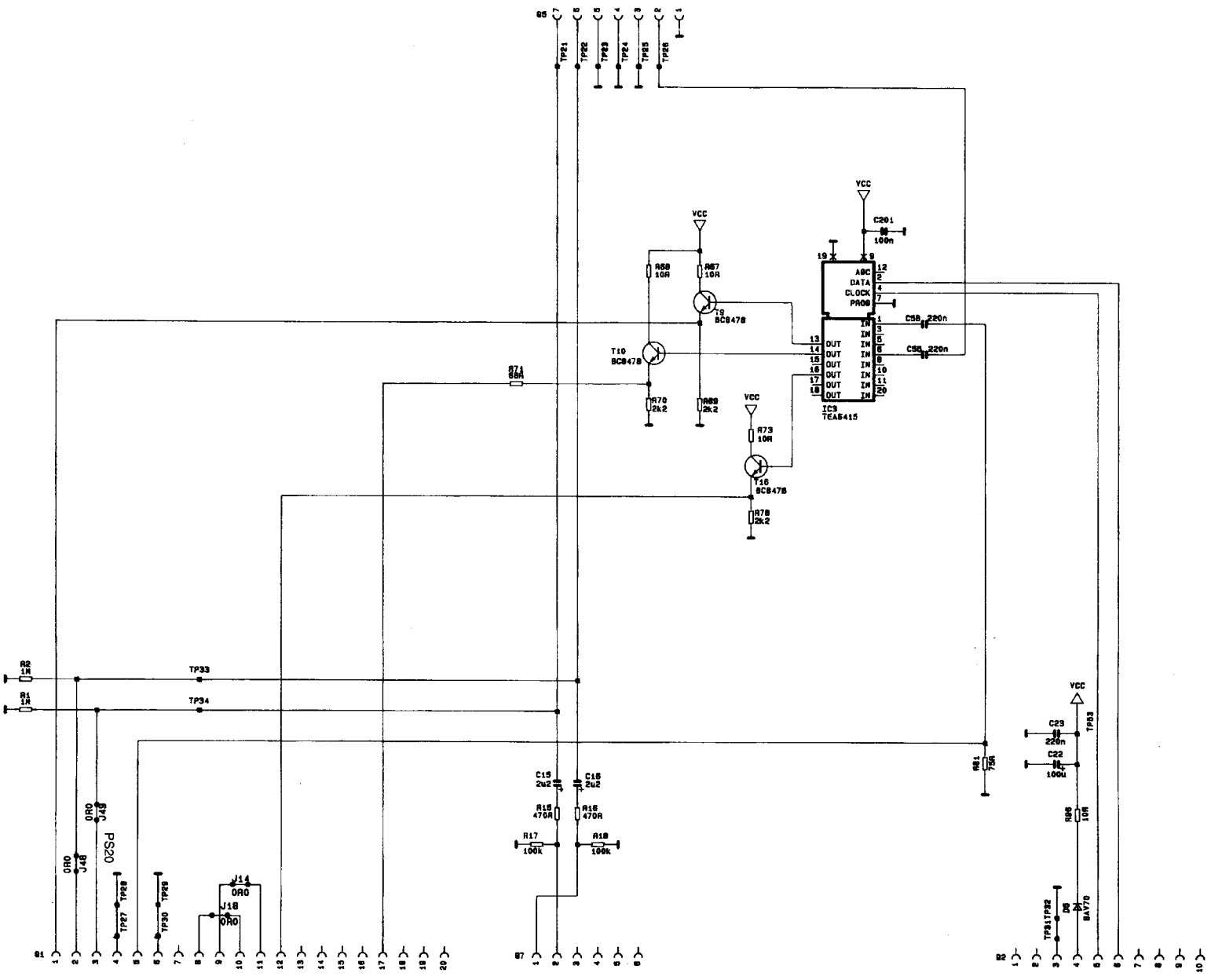


AUDIO MODULE
MODULE IF AUDIO

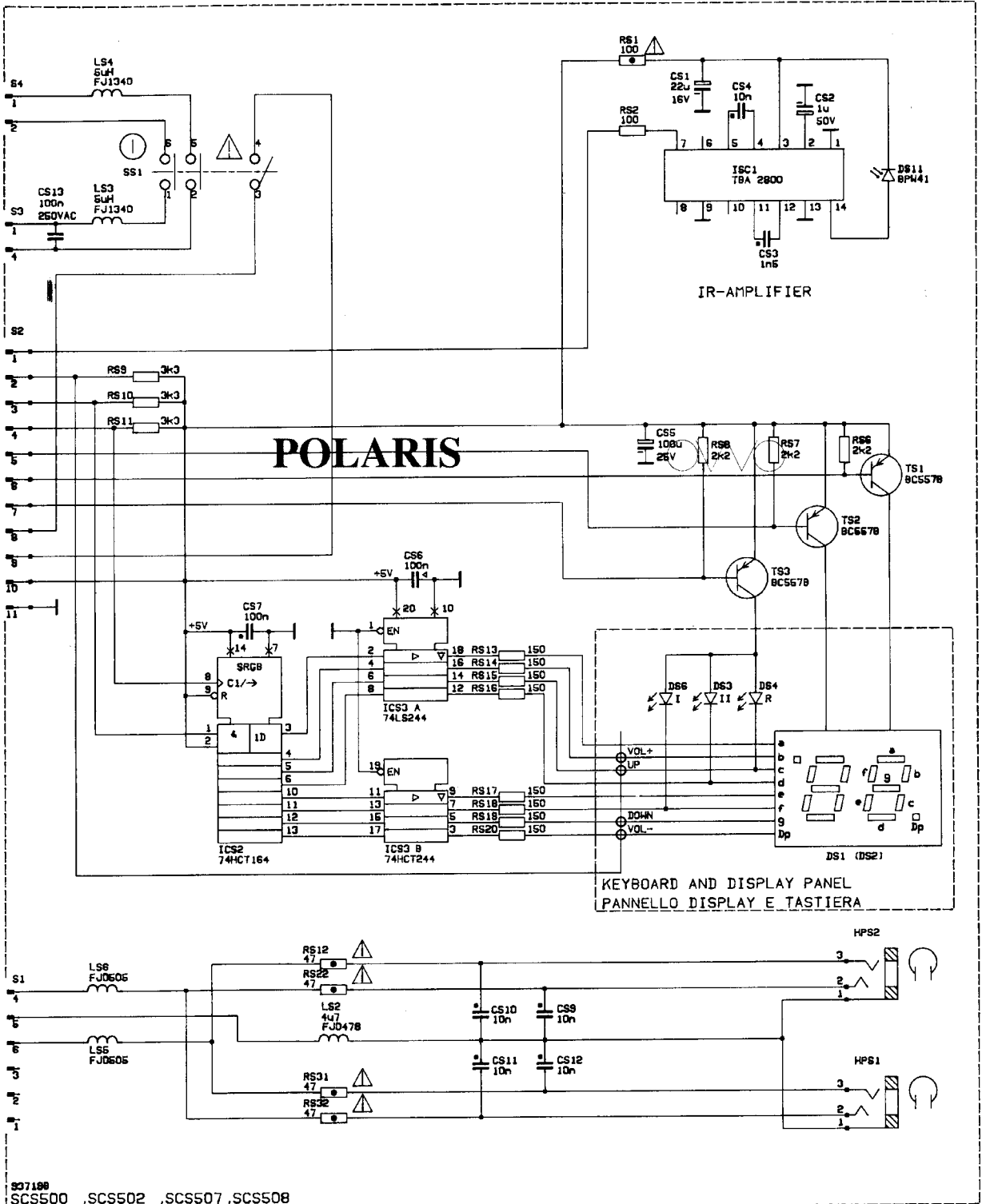
AUDIO SUBMODULE STEQ10



AV SWITCH MODULE STSS07



CONTROL UNIT SCS502

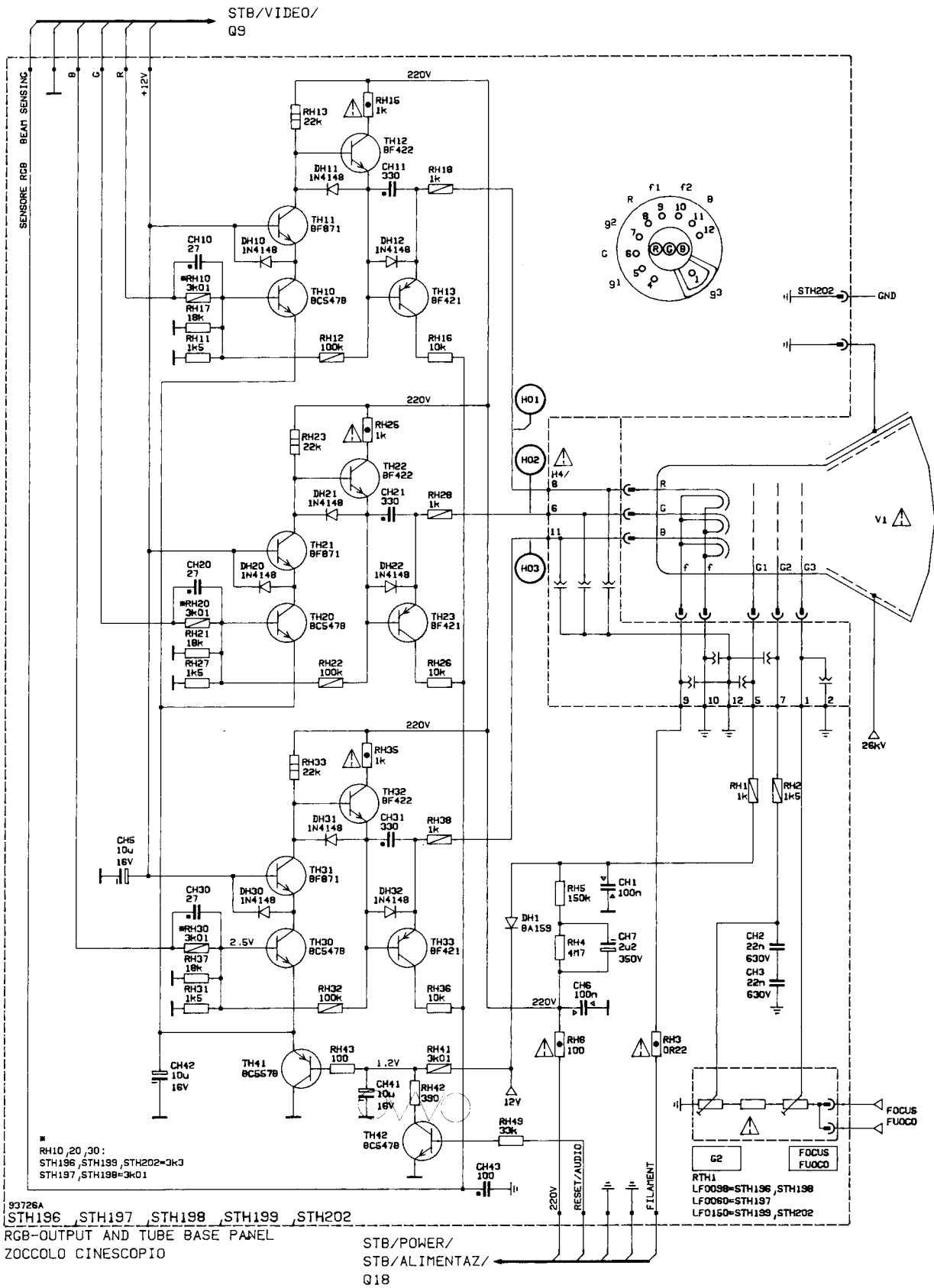


SCS500, SCS502, SCS507, SCS508

CONTROL PANEL

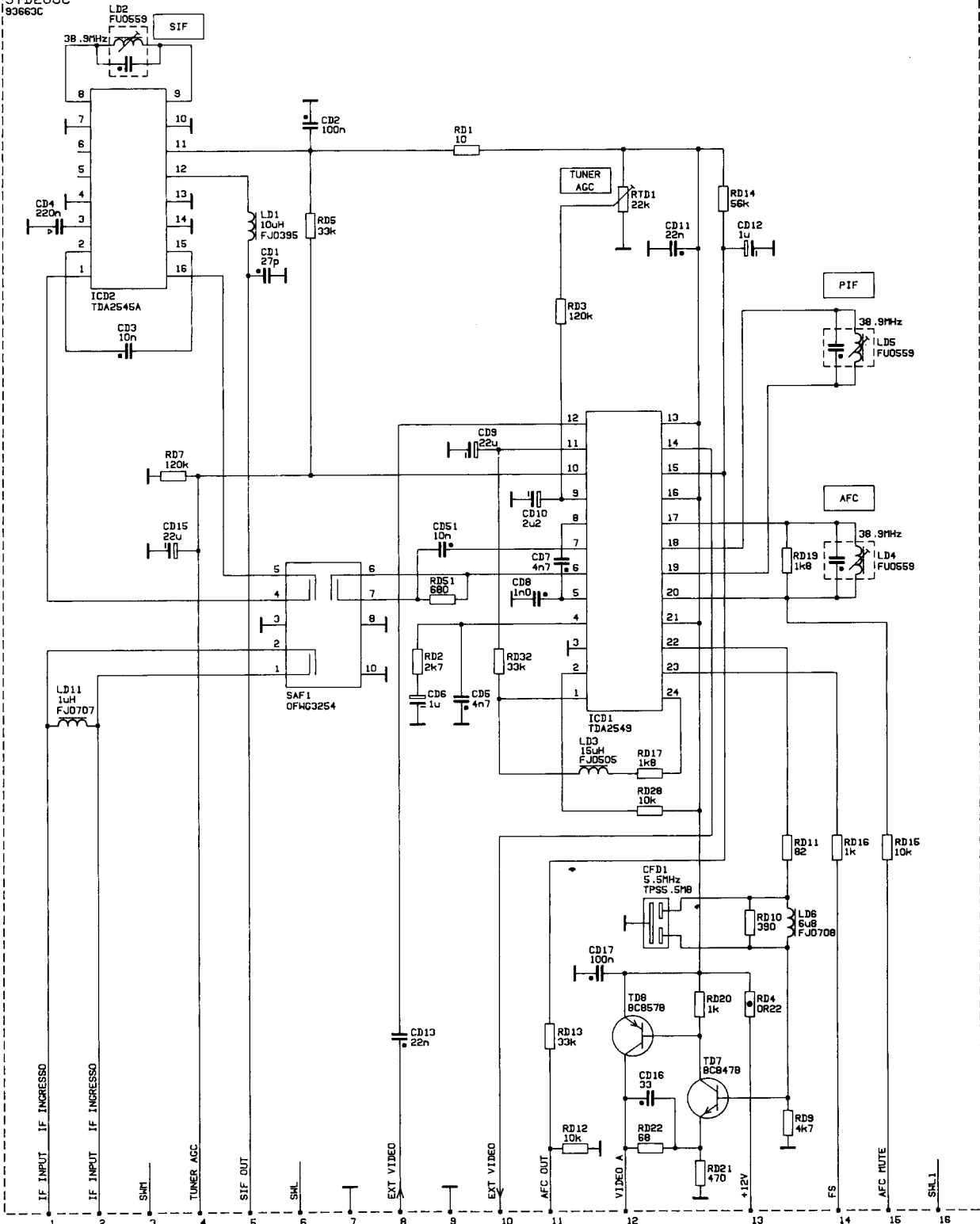
PANNELLO COMANDI

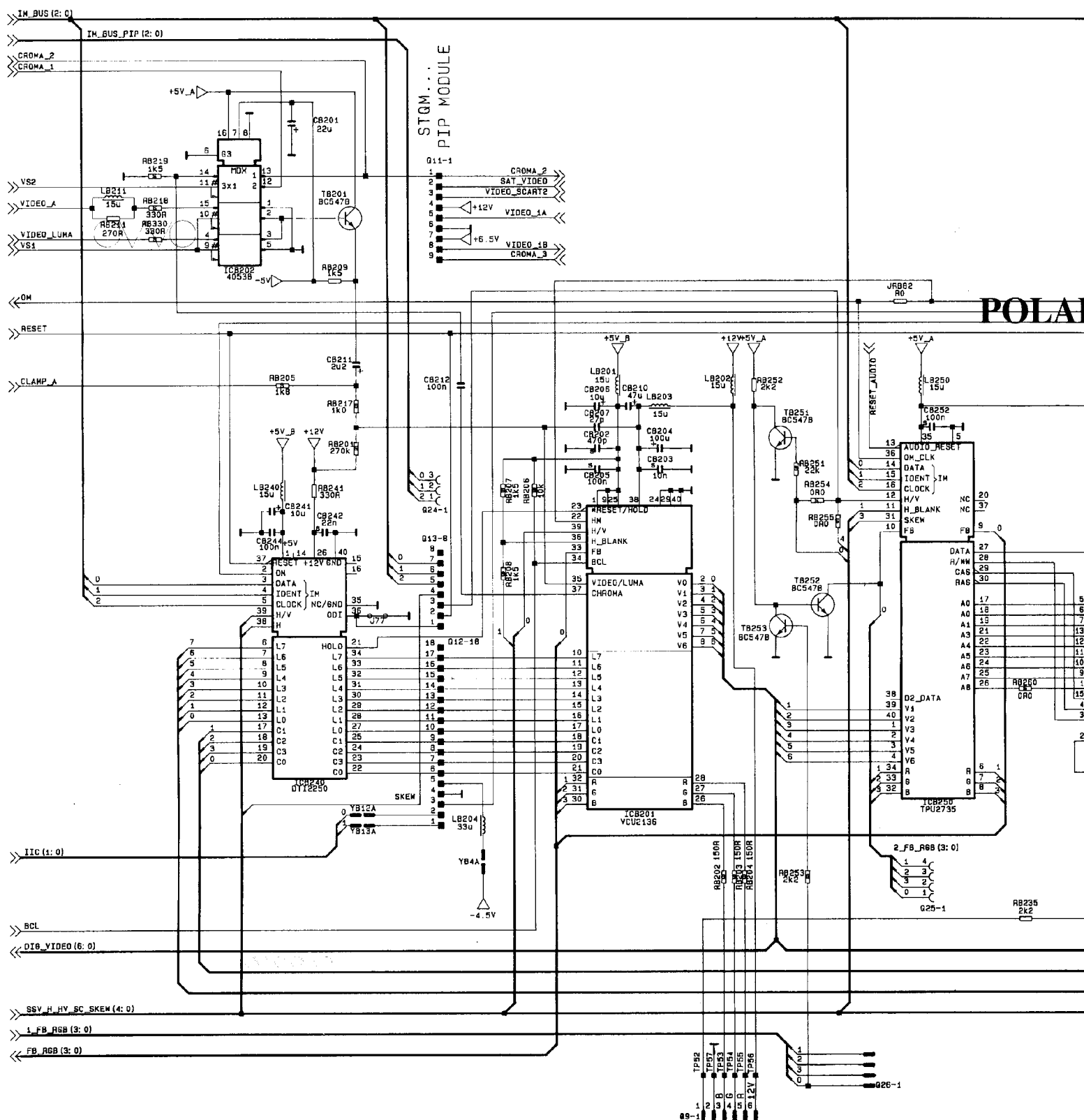
CRT MODULE STH197



VIDEO IF MODULE STD200

VIDEO IF MODULE
MODULO IF VIDEO
STD200C
93663C





POLAI

VIDEO PART OF STB...

